



Eisbericht Nr. 111

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 87

Nr. 111

Mittwoch, den 14.05.2014

1

Übersicht

Das Eis in der nördlichen Bottenvik nimmt rasch ab.

Bottenvik

Finnische Küste: In den nördlichen Schären kommt örtlich sehr lockeres bis lockeres morsches Eis vor. Auf See treiben östlich von Falkensgrund einzelne Eisschollen. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären nördlich von Luleå liegen örtlich morsche Eisreste. Auf See können im zentralen Teil einzelne Eisblöcke vorkommen.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Das restliche Eis in der nördlichen Bottenvik wird im Verlauf dieser Woche nahezu vollständig abschmelzen. Wegen des möglichen Auftretens von einzelnen groben Eisblöcken ist jedoch im Bereich nördlich von 65 °N besonders nachts und bei schlechten Sichtverhältnissen vorsichtig zu navigieren.

Dies ist der letzte Eisbericht der Saison 2013/14.

Die Beschreibung des Eiswinters 2013/14 erscheint demnächst im Internet unter

www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/

Der Eisdienst wünscht allen Lesern ein gutes Sommerhalbjahr!

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

Overview

The ice in the northern Bay of Bothnia is decreasing rapidly.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: In the northern archipelagos there is very open to open rotten ice, in places. At sea, single ice floes are drifting east of Falkensgrund. - **Swedish Coast:** In the inner archipelagos north of Luleå there are rotten ice remnants, in places. At sea, single floebits may occur in the central part.

Expected Ice Development

The remaining ice in the northern Bay of Bothnia will melt nearly totally in the course of this week. Due to possible single drifting hard ice floebits in the area north of 65 °N careful navigation is advised, especially during the night time and in conditions of poor visibility.

This is the last ice report for the season 2013/14.

An overview of the ice winter 2013/14 will be presented soon on our internet page

www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

Have a nice summer!

Dr. Schmelzer

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Restrictions to Navigation

Harbour/District	At least dwt/hp/kw	Ice Class	Begin
------------------	--------------------	-----------	-------

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis– Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen– Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen– Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen– Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinander geschobenes Eis 6 Kompakter Schneeberg od. kompakte Eisbrecklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgedrücktes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Finnland , 14.05.2014

Röyttä – Etukari 2590
 Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See 1890